



**RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION**  
  
**GENERALSEKRETARIAT**

**Brüssel, den 20. September 2013**

**CM 4381/13**

**OJ CRP1**

**MITTEILUNG**

**EINBERUFUNG UND VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG**

---

Für Rückfragen: simona.pavoni@consilium.europa.eu

Tel./Fax: 0032.2.2816167/8100

---

Betr.: 2467. Tagung des AUSSCHUSSES DER STÄNDIGEN VERTRETER  
(1. Teil)

---

Termin: 25. September 2013

Uhrzeit: 9.00 Uhr

Ort: RAT  
JUSTUS-LIPSIUS-GEBÄUDE  
Rue de la Loi 175, 1048 BRÜSSEL

---

**I<sup>(1)</sup>**

- Antworten auf schriftliche Anfragen von Mitgliedern des Europäischen Parlaments an den Rat (+)
  - a) E-006446/2013 - Hannu Takkula (ALDE)  
Ansehen der Hisbollah  
13154/13 PE-QE 335
  - b) E-008019/2013 - Marc Tarabella (S&D)  
Evo Morales und Edward Snowden  
13161/13 PE-QE 339

- c) P-008210/2013 - Magdi Cristiano Allam (EFD)  
Verbot der syrischen islamischen Terrororganisation Jabhat al-Nusra (Victory Front)  
13155/13 PE-QE 336
- d) E-008645/2013 - Nuno Teixeira (PPE), Mário David (PPE) und José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra (PPE)  
Die Luftfahrtaußenpolitik der EU - Golfregion III  
13156/13 PE-QE 337
- e) E-008019/2013 - Marc Tarabella (S&D)  
Internet-Aktivistinnen zu 10 Jahren Gefängnis verurteilt  
13158/13 PE-QE 338
- f) E-009226/2013 - Rachida Dati (PPE)  
Notwendigkeit einer raschen Einigung über das Datenschutzpaket  
13162/13 PE-QE 340

- Beim Gerichtshof anhängige Rechtssache  
Beim Gerichtshof anhängige Rechtssache C-456/13 P - Von T&L Sugars Ltd und Sidul Açúcares, Unipessoal Lda am 6. Juni 2013 eingelegte Rechtsmittel gegen das Urteil des Gerichts  
= Informatorischer Vermerk für den Ausschuss der Ständigen Vertreter (1. Teil)  
13676/13 JUR 472 AGRI 570 AGRIORG 107

- Entwürfe von Ratsprotokollen (°)

- a) 3196. Tagung des Rates der Europäischen Union (Verkehr, Telekommunikation und Energie) vom 29. Oktober 2012 in Luxemburg  
15920/12 PV/CONS 57 TRANS 382 TELECOM 205 ENER 446  
+ ADD 1
- b) 3206. Tagung des Rates (Beschäftigung, Sozialpolitik, Gesundheit und Verbraucherschutz) vom 6./7. Dezember 2012 in Brüssel  
17485/12 PV/CONS 67 SOC 993 SAN 323 CONSOM 156  
+ COR 1 (mt)  
+ COR 2 (lv)  
+ ADD 1  
+ ADD 1 COR 1 (mt)
- c) 3211. Tagung des Rates der Europäischen Union (Umwelt) vom 17. Dezember 2012 in Brüssel  
17923/12 PV/CONS 73 ENV 757  
+ ADD 1
- d) 3212. Tagung des Rates der Europäischen Union (Landwirtschaft und Fischerei) vom 18./19. Dezember 2012 in Brüssel  
17924/1/12 REV 1 PV/CONS 74 AGRI 876 PECHE 553  
+ ADD 1

- e) 3213. Tagung des Rates der Europäischen Union (Verkehr, Telekommunikation und Energie) vom 20./21. Dezember 2012 in Brüssel  
18018/12 PV/CONS 75 TRANS 473 TELECOM 263 ENER 547  
+ COR 1  
+ COR 2 REV 1  
+ ADD 1
- f) 3216. Tagung des Rates der Europäischen Union (Landwirtschaft und Fischerei) vom 28. Januar 2013 in Brüssel  
5763/13 PV/CONS 3 AGRI 42 PECHE 35  
+ COR 1 (fr)  
+ COR 2  
+ ADD 1
- g) 3221. Tagung des Rates der Europäischen Union (Bildung, Jugend, Kultur und Sport) vom 15. Februar 2013 in Brüssel  
6592/13 PV/CONS 7 EDUC 53 JEUN 17 CULT 15 SPORT 13  
+ ADD 1
- h) 3226. Tagung des Rates der Europäischen Union (Beschäftigung, Sozialpolitik, Gesundheit und Verbraucherschutz) vom 28. Februar 2013 in Brüssel  
7414/1/13 REV 1 PV/CONS 12 SOC 171 SAN 91 CONSOM 41  
+ ADD 1
- i) 3233. Tagung des Rates der Europäischen Union (Umwelt) vom 21. März 2013 in Brüssel  
7831/13 PV/CONS 19 ENV 243  
+ ADD 1
- j) 3234. Tagung des Rates der Europäischen Union (Landwirtschaft und Fischerei) vom 22. April 2013 in Brüssel  
8750/13 PV/CONS 20 AGRI 251 PECHE 167  
+ COR 1  
+ COR 2  
+ ADD 1

- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die elektronische Rechnungsstellung bei öffentlichen Aufträgen (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
  - = Fakultative Anhörung des Ausschusses der Regionen (°)
    - 12104/13 MAP 62 COMPET 552 MI 621 EF 145 ECOFIN 687 TELECOM 192  
CODEC 1703
    - 13499/13 MAP 75 COMPET 639 MI 745 EF 168 ECOFIN 782 TELECOM 227  
CODEC 1988
  
- Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Anwendung der Regelung Nr. 41 der Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa (UN/ECE) – Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Krafträder hinsichtlich ihrer Geräusentwicklung
  - = Annahme
    - 13654/13 ECO 164 ENT 252 MI 762 UNECE 27
    - 13319/13 ECO 161 ENT 250 MI 723 UNECE 26
  
- Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Ermächtigung der Kommission, im Namen der Europäischen Union Verhandlungen über ein neues Protokoll zum partnerschaftlichen Fischereiabkommen mit der Demokratischen Republik São Tomé und Príncipe aufzunehmen
  - = Annahme
    - 13614/13 PECHE 375  
+ ADD 1
    - 13624/13 PECHE 377
  
- Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung – im Namen der Europäischen Union – des Abkommens zwischen der Europäischen Union und der Russischen Föderation über Drogengrundstoffe
  - = Annahme
    - 12221/13 UD 184
    - 13031/13 DU 204

- Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung des Anhangs I der Verordnung (EWG) Nr. 2658/87 über die zolltarifliche und statistische Nomenklatur sowie den Gemeinsamen Zolltarif
  - = Annahme
    - 13418/13 TDC 12 UD 223
    - 13861/13 TDC 13 UD 243
  
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinien 1999/4/EG und 2000/36/EG des Europäischen Parlaments und des Rates und der Richtlinien 2001/111/EG, 2001/113/EG und 2001/114/EG des Rates in Bezug auf die der Kommission zu übertragenden Befugnisse (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
  - = Annahme des Gesetzgebungsakts
    - PE-CONS 31/13 DENLEG 51 AGRI 336 SAN 181 CODEC 1217
    - 13769/13 CODEC 2046 DENLEG 112 AGRI 577 SAN 342
  
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festlegung des Zollkodex der Europäischen Union (Neufassung) (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
  - = Annahme des Gesetzgebungsakts
    - PE-CONS 36/13 UD 119 ENFOCUSTOM 100 MI 485 COMER 137
    - TRANS 294 CODEC 1288
    - 13770/13 CODEC 2047 UD 240 ENFOCUSTOM 140 MI 770 COMER 211
    - TRANS 479

## II

- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über **kollektive Wahrnehmung von Urheber-** und verwandten Schutzrechten und die Vergabe von Mehrgebietslizenzen für die Online-Nutzung von Rechten an Musikwerken im Binnenmarkt (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
  - = Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs
  
- **Festlegung der vorläufigen Tagesordnung** für die Tagung des Rates (**Umwelt**) am 14. Oktober 2013 <sup>(1)</sup>
  
- **Festlegung der vorläufigen Tagesordnung** für die Tagung des Rates (**Landwirtschaft und Fischerei**) am 17./18. Oktober 2013<sup>(1)</sup>

### **(Punkte in der Zuständigkeit des Ausschusses der Ständigen Vertreter)**

- **Festlegung der vorläufigen Tagesordnung** für die Tagung des Rates (**Beschäftigung, Sozialpolitik, Gesundheit und Verbraucherschutz**) am 15. Oktober 2013 <sup>(1)</sup>
  
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über den **Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung (2014-2020) (erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
  - Informationen des Vorsitzes und Prüfung der Ergebnisse des informellen Trilogs
  
- **Kontrollen**
  - a) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2006/43/EG über Abschlussprüfungen von Jahresabschlüssen und konsolidierten Abschlüssen (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
  - b) Vorschlag für Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über spezifische Anforderungen an die Abschlussprüfung bei Unternehmen von öffentlichem Interesse (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
    - = Vorbereitung des informellen Trilogs  
13746/13 DRS 170 CODEC 2041

- **Vorbereitung** der Tagung des Rates (**Verkehr**, Telekommunikation und Energie) am 10. Oktober 2013
  1. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 261/2004 über eine gemeinsame Regelung für Ausgleichs- und Unterstützungsleistungen für Fluggäste im Fall der Nichtbeförderung und bei Annullierung oder großer Verspätung von Flügen und der Verordnung (EG) Nr. 2027/97 über die **Haftung von Luftfahrtunternehmen** bei der Beförderung von Fluggästen und deren Gepäck im Luftverkehr (**erste Lesung**) (*Beratung über den Gesetzgebungsakt*)
    - = Orientierungsaussprache
      - 7615/13 AVIATION 47 CONSOM 47 CODEC 616
      - 13830/13 AVIATION 154 CONSOM 167 CODEC 2061
  2. Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 219/2007 zur Gründung eines gemeinsamen Unternehmens zur Entwicklung des europäischen Flugverkehrsmanagementsystems der neuen Generation (**SESAR**) (**erste Lesung**) (*Beratung über den Gesetzgebungsakt*)
    - = Festlegung des Standpunkts des Rates
      - 12392/13 AVIATION 109
      - 13831/13 AVIATION 155
  3. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die mehrjährige Finanzierung der Maßnahmen der Europäischen **Agentur für die Sicherheit des Seeverkehrs** hinsichtlich der Verschmutzung durch Schiffe und der Meeresverschmutzung durch Erdöl- und -Erdgasanlagen (**erste Lesung**) (*Beratung über den Gesetzgebungsakt*)
    - = Allgemeine Ausrichtung
      - 8219/13 MAR 33 FIN 173 CODEC 753 ENV 280
      - 13771/13 MAR 135 FIN 538 CODEC 2048 ENV 834
- Geänderter Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Leitlinien für **transeuropäische Telekommunikationsnetze** und zur Aufhebung der Entscheidung Nr. 1336/97/EG (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
  - = Vorbereitung des informellen Trilogs
    - 13741/13 TELECOM 236 AUDIO 93 CODEC 2039

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die **Produktsicherheit** und zur Aufhebung der Richtlinie 87/357/EWG des Rates und der Richtlinie 2001/95/EG (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
  - = Prüfung des Artikels 7 (Angabe des Ursprungs)  
13810/13 ENT 254 MI 778 CONSOM 166 CODEC 2060 COMPET 662
  
- **Binnenmarktakte - Aktualisierung**
  - = Sachstand
  
- Sonstiges

---

<sup>(1)</sup> Diese Punkte werden am 24. September 2013 von der Mertens-Gruppe erörtert.

(+) Punkt, der gemäß Artikel 12 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates im Wege des Verfahrens der stillschweigenden Zustimmung angenommen werden kann.

(°) Punkt, zu dem der AStV nach Artikel 19 Absatz 7 der Geschäftsordnung des Rates einen Verfahrensbeschluss annehmen kann.

---

NB: Aus Kostengründen liegen im Sitzungssaal nur die in der letzten Woche vor der Sitzung erstellten Dokumente aus.

NB: Für Delegierte, die zur Teilnahme an einer Sitzung einen Tagesausweis benötigen, finden sich Hinweise zur Erlangung des Ausweises in Dokument 14387/1/12 REV 1.